

УДК 82-12

https://doi.org/10.33619/2414-2948/90/92

## НРАВСТВЕННЫЙ АСПЕКТ ДЕТСКОЙ ПОЭЗИИ АНВАРА АБИДЖАНА

©*Турдиева К. Ш.*, ORCID: 0000-0002-1839-471X, канд. филол. наук,  
Ташкентский педиатрический медицинский институт,  
г. Ташкент, Узбекистан, kavsart@mail.ru

## MORAL ASPECT OF ANWAR ABIDJAN CHILDREN'S POETRY

©*Turdieva K.*, ORCID: 0000-0002-1839-471X, Ph.D., Tashkent Pediatric Medical Institute,  
Tashkent, Uzbekistan, kavsart@mail.ru

*Аннотация.* Данная статья посвящена теме нравственного аспекта в детской поэзии Анвара Абиджана. Статья, интерпретируя нравственность его детской поэзии, также выявляет его использование фольклорных традиций, а также традиций узбекской и русской классики. Он умело впитывает воспитание своеобразными художественными методами в сюжет, а также иллюстрирует как мир взрослых вступает в конфликт с миром ребенка.

*Abstract.* This article is devoted to the theme of the moral aspect in Anwar Abidjan's children's poetry. The article, interpreting the morality of his children's poetry, also reveals his use of folklore traditions, as well as the traditions of Uzbek and Russian classics. The poet skillfully joins education together with peculiar artistic methods into the plot, and also illustrates how the world of adults comes into conflict with the world of the child.

*Ключевые слова:* нравственность, фольклорные истоки, интерпретация, художественный метод.

*Keywords:* morality, folklore origins, interpretation, artistic method.

Академик Д. С. Лихачев утверждал: «Средневековая литература знает абсолютное добро, а зло и угнетение — относительны. Вот почему божественная сила не способна не то что причинить зло, но даже совершить проступок. Если бы она сделала это, она не была бы святой: «Но в средневековой литературе каждый тиран может радикально измениться и стать положительным». Это касается и отрицательных образов народных и литературных сказок. Баба Яга становится носителем добра, интегрируясь в современную жизнь и ее социальные проблемы. Образы народных сказок все чаще интерпретируются и в литературной сказке. Пример сказка Анвара Абиджана «Как волк был доктором».

Когда волка избрали врачом, он ставил всем пациентам, которые ходили к нему, несуществующий диагноз. Автор наказывает волка, используя традиционную сказочную концовку. В конце концов к врачу приходит лев и просит его осмотреть. Волк, лицемеря, рекомендует съесть жирное мясо. Лев без колебаний, удостоверившись, что поблизости нет более упитанного животного, чем волк, съедает незадачливого советчика. Таким образом, справедливость торжествует. В сказке Анвара Абиджана используется цепной художественный метод. Он опирается и на традиционные приемы фольклора (гипербои́гра слов), представляя уродливые качества волка. В то же время поэт использует в сказке парадокс и комическое столкновение, характер для его стиля, то есть соединяет в одном персонаже волка и доктора. Отрицание друг друга в моральном в этическом плане здесь,

конечно вызывает комическую ситуацию. Тот факт, что волк, не имея понятия о профессии доктора, так настойчиво консультирует пациентов, еще более усиливает комизм образа. Защищающий свои интересы доктор в итоге превращается в жертву, и комизм оборачивается трагикомизмом.

Еще одна важная деталь — модернизация имиджа. Образ лени в поэме Анвара Абиджана «Честность» — художественное воплощение оригинального образа из узбекских народных сказок «Мудрость и богатство» и «Сладкий сон». Основная цель поэмы «Честность» — воспитание усердия. Хотя различные социальные и духовные ценности, отраженные в этом стихотворении, были почерпнуты автором из фольклора, оно звучит злободневно.

Стихотворение Анвара Абиджана «Миршариф-бездельник» написано на основе фольклорных текстов, где ярко изображен ленивый мальчик, который ни на что, кроме насмешек, не способен. В отличие от обычных фольклорных сюжетов, в этом стихотворении критика направлена непосредственно на предмет насмешек: *«Фархад купается, // В воде плещется. // Высунув язык, // Прикальвается Миршариф: // «Фархад-пароход, // Фархад-пароход!» // Пот проливая, // Воду носит Парвоз, // Язык высунув, // Прикальвается Миршариф: // «Парвоз-паровоз, // Парвоз-паровоз!»* Стихотворение Анвара Абиджана «Приветствия» имеет такие же фольклорные истоки. Здесь автор, адаптировал фольклорную форму «Келин салом» — приветствие невесты в литературной форме, переработав ее в качестве обращения к животным: *«Трусливого из трусливых зайца приветствую, // Не имеющего близкого друга, бедного скорпиона приветствую, // Родственника газели, терпеливого к сильному голоду оленя приветствую, // Хоть и мало у него еды, свободного кулана приветствую».* В другом стихотворении «Коридор» — естественная часть шуточной цепи, столь популярной прием в фольклоре: *«Рубашка лежит в ведре, // Ведро — на кровати, // Сито — у Тилака, // А Тилак -в коридоре»* Ритм стихотворения «Чапани» напоминает мелодию поэтических народных строк «Килпиллама». Для сравнения: *«Марс большой или Земля большая?» // «А ты возьми и взвесь!»»*

Селекцию, которую народ проделывал в течение тысячелетий, писателям приходится выполнять за несколько лет. Этот отбор художественных средств продолжается и по сей день: серьезный писатель впитывает в свое творчество традиции фольклора, узбекской и русской классики, находки и открытия современной узбекской литературы.

В этом смысле цикл «Дневника Батырбая» Анвара Абиджана можно рассматривать как произведения, ставящие своей задачей воспитание истинного патриотизма. Мальчик живет в кишлаке. Иногда радуется, порой расстраивается из-за проделок взрослых и детей. Он показывает свое отношение к тому, что происходит, и хочет видеть всех — друзей, окружение, свою страну и мир совершенными. Это не случайно. Потому что «человек, который живет отдельно от людей, это всего лишь тень».

Стихотворение, посвященное — сельскому труду, автор наполняет детскими эмоциями. Например, Анвар Абиджан путем демонстрации удивления мальчика от процесса работы шелковичного червя, незаметно оживляет его своим рассказом: *«Очень интересно: // Шелкопряд — // Не ест сладкие плоды туювника. // Но, если дадите невкусные листья туювника, — // Не откажется. // Очень интересно: // Не пьет воду, // Просто просит еду. // И прочными нитями // Сам себя обволакивает.*

Хотя такие стихи явно не изображают трудовой процесс, но они обогащают знания ребенка и его представление о мире. Автор говорит здесь и о неделикатности взрослых, преднамеренно или невольно ранивших своими репликами впечатлительного ребенка.

Важный нравственный вывод можно сделать из другого стихотворения:

- Абиджана из цикла «Дневник Батырбая». Батырбай идет на торжество к другу Джумабаю. Но видит: его друг, расстроен. Он, плача, рассказывает: убежал из дома. Потому что мясник утром зарезал его барана... Это естественное, обычное явление для взрослых в глазах ребенка оборачивается настоящей трагедией. Оно иллюстрирует, как мир взрослых, вступает в неразрешимый конфликт, с миром ребенка. Давайте обратимся к другому стихотворению поэта: *«Пьяница Базар // Пришел выпивший и застрелил ворону. // Ах, пока я слаб, // Не могу с ним силой мириться. // Молча я сжал кулаки, // Глядя на насильника. // Почему ненавидит // Пьяница Базар птиц?»* Вопрос и восклицание в стихотворении открывают влюбленность ребенка в мир птиц и всего живого. Пока маленький герой стихов способен лишь ненавидеть злого пьяницу Базара. Мальчик с грустью ощущает свою неспособность остановить злодеяние. Но он знает: став взрослым и сильным, он не позволит пьяницам мучить птиц или животных. Стихотворение подводит нас к мысли, что сильные чувства и гнев ребенка — прочувствованная нравственная позиция.

Детская писательница А. Барто писала в статье «Поэзия и духовность»: «Нравственные проблемы в детской поэзии особо отражены в жанре веселой поэзии. Детские писатели и поэты прекрасно понимают, что юмор является бесценным визуальным инструментом и проверенным способом воздействия на духовный мир детей всех возрастов».

Стихи Анвара Абиджана покоряют игровой многожанровостью. Поэт стилизует свои произведения в виде писем, телефонных разговоров, песен, мини спектаклей, неизменно пронизанных добрым юмором.

Абиджан стал первым узбекским детским поэтом, который внес в стихи для юных читателей нежную иронию. Это особенно заметно в его поэтическом цикле «Песни, которые вы никогда не слышали». Новизна формы, оригинальность лирического героя, остроумное звукоподражание, свежесть и новизна содержания — отличительные черты этих стихов (к примеру, «Песня о шлепанцах»). Немалую роль в них играет и акцентированное этическое начало, и глубокий психологический подтекст: *«Я хожу по комнате: // Шлеп, шлеп. // Ковер мягкий такой, // Шлеп, шлеп. // Я не натыкаюсь на камни: // Шлеп, шлеп. // Но сучаю по солнцу... // Шлеп, шлеп».*

В стихотворении о куклах поэт открывает тайную сторону жизни кукол в театре. Куклы раздражены: дергая за нитки, их заставляют говорить, что угодно. Они жалуются, им это совсем не нравится. Здесь мы видим желание поэта говорить с ребенком о сложных проблемах взрослого мира.

Все, без исключения, стихи Анвара Абиджана основаны на внутреннем движении. Энергия поэтического жеста рождает особый тип юмора. Работая над сравнениями, поэт никогда не забывает об особенностях психологии ребенка, предлагая сопоставление природных явлений с хорошо знакомыми маленькому читателю бытовыми предметами: *«Как чашку чая, // Облако проглотило луну».* Или: *«Луна показалось девочке // Серебряной чашей».* В основе одного из пейзажных стихотворений поэта — развернутый приключенческий сюжет: *«Плюшевая черная туча — // Пиратский корабль. Кажется, он хочет // Украсть луну и убежать. // Плышет кораблик, Паруса развеваются // Хорошо, что луна // Из него выпала».*

Нетрудно понять нравственную позицию автора в стихотворениях для самых маленьких. Он подводит малышей к пониманию того, что хорошо, а что плохо, не навязывая им своего мнения. Так девочка из стихотворения Абиджана сначала хочет надеть луну, как галошу, затем, вспомнив, что она — общая, глубоко задумывается: *«Ведь нехорошо забирать // Общественную луну».*

А. Абиджан в стихах часто делает лирическим героем малыша, склонного к рефлексии и самокритике, показывая разумный эгоизм ребенка и используя для этого наивные размышления персонажа. Неестественная, искусственно навязываемая малышу этика взрослых вызывает у поэта печальное сожаление. По словам известного русского прозаика, автора веселых рассказов для детей Н. Носова, «настоящая причина веселья не во внешних ситуациях, ни в ситуациях и несоответствиях, а в человеческих отношениях». В другом стихотворении Абиджан пишет про дядю Хала и дядю Таша, которые стравливают собак. Мальчик жалеет собак, а те, кто их стравил, лишь весело поглаживают усы. Стихотворение заканчивается детским вопросом: «А что не могут между собой поделить собаки?» Еще в одном рассказе в стихах Анвара Абиджана дети бросаются помочь другу занести в дом уголь. Когда они видят, что нос их друга почернел от угля, они завязывают платком и свои носы. Писатель объединяет комизм бытовой ситуации со склонностью детей к подражанию.

Одна из особенностей узбекской детской поэзии последних лет — резкий переход от идеала к анти идеалу в создании образов для взрослых. Героиня одного из стихотворений Анвара Абиджана из цикла «Дневник Батырбая» — певица, часто выступающая по радио, но приезжающая в кишлак к матери только тогда, когда устраивают свадьбы. В этом же стихотворении — мельница сломана теми, кто ест ее хлеб. Дядя-цыган приезжает в кишлак на осле и продает безделушки. Он меняет маленький глиняный свисток на большие плоды айвы. Поэт пишет о первой встрече ребенка с несправедливостью. С самой первой встречи маленькие читатели не верят ему — он издевается над детьми и смеется над своим ослом. Он требует за глиняный свисток десять плодов айвы, а мальчика оставляет должником. Главный герой стихотворения не замечает этой несправедливости. Он доволен покупкой.

Воспитание нравственно зрелого человека остается основной задачей писателей в детской поэзии. Каждое произведение известного детского поэта Анвара Абиджана, постоянно обновляющего и обогащающего систему художественных средств, форм и жанров, независимо от темы, воспитывает в детях храбрость, трудолюбие, справедливость, любовь к природе, литературе, искусству и к красоте в целом, заставляет ненавидеть лицемерие и зависть. Эти произведения не только помогают миллионам маленьких читателей понять в самом раннем возрасте, «что такое хорошо и что такое плохо», но готовят их к тому, как вести себя в той или иной затруднительной жизненной ситуации.

#### *Список литературы:*

1. Мирзиёев Ш. Миллий тараққийёт йўлимизни қатъият билан давом эттириб, янги босқичга кўтарамиз. I китоб. Тошкент, 2017.
2. Каримов И. Адабиётга эътибор – маънавиятга, келажакка эътибор. Тошкент, 2009.
3. Турдиева К. Ўқитувчига ҳамкор шоир // Маърифат. 2000. №10.
4. Турдиева К. Особенности современной узбекской детской поэзии // International Science. 2017. №10(54). С. 66-69.
5. Сафаров О., Шермухамедов П., Абдурахманова М. Узбекская детская литература и литературный процесс. Ташкент: Фан, 1989. 310 с.

#### *References:*

1. Mirzиеev, Sh. (2017). My reshitel'no prodolzhim nash put' natsional'nogo razvitiya i podnimem ego na novyi uroven'. Kniga I. Tashkent. (in Uzbek).
2. Karimov, I. (2009). Vnimanie k literature - vnimanie k dukhovnosti, budushchemu. Tashkent. (in Uzbek).

3. Turdieva, K. (2000). Partner poeta uchitelyu. *Prosveshchenie*, (10). (in Uzbek).
4. Turdieva, K. (2017). Osobennosti sovremennoi uzbekskoi detskoj poezii. *International Science*, (10(54)), 66-69. (in Russian).
5. Safarov, O., Shermukhamedov, P., & Abdurakhmanova, M. (1989). *Uzbekskaya detskaya literatura i literaturnyi protsess*. Tashkent. (in Uzbek).

Работа поступила  
в редакцию 01.04.2023 г.

Принята к публикации  
07.04.2023 г.

---

Ссылка для цитирования:

Турдиева К. Ш. Нравственный аспект детской поэзии Анвара Абиджана // Бюллетень науки и практики. 2023. Т. 9. №5. С. 667-671. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/90/92>

Cite as (APA):

Turdieva, K. (2023). Moral Aspect of Anwar Abidjan Children's Poetry. *Bulletin of Science and Practice*, 9(5), 667-671. (in Russian). <https://doi.org/10.33619/2414-2948/90/92>